UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI DI MILANO-BICOCCA

COURSE SYLLABUS

Spanish Language for Tourism

2122-2-F7601M058

Obiettivi formativi

L'insegnamento LINGUA SPAGNOLA PER LE SCIENZE TURISTICHE è composto dai seguenti moduli:

? LINGUA MAGISTRALE PER IL TURISMO (6 cfu)

? CORSO DI CULTURA (4 cfu)

Il modulo di Lingua (6 cfu) si prefigge di sviluppare le capacità linguistiche nelle quattro attività previste dalla Comunità Europea: scrittura, lettura, comprensione e produzione orale. Lo studente dovrà acquisire e consolidare le competenze linguistiche, comunicative e interculturali utili per operare nel settore del turismo. Lo studente saprà scrivere e interagire attraverso i vari canali della scrittura nell'ambito dell'industria del turismo.

Il modulo di Cultura (4 cfu) intende considerare, in chiave diacronica e sincronica, aspetti multi e interculturali con riferimento a lingua, società, cultura ed economia delle realtà spagnola.

Lo studente saprà interagire oralmente su argomenti di carattere turistico-economico, utilizzando un lessico adeguato ed un registro linguistico appropriato.

Contenuti sintetici

Il corso propone un'ampia gamma di letture, esercizi grammaticali e comunicativi, necessari per il raggiungimento di livello di qualità per un futuro lavoro nel settore (Livello B2 del Quadro di Riferimento Europeo per le lingue).

Una accurata indagine di tematiche relative alla lingua, alla cultura, al pensiero, alla società e all'economia del

turismo, attingendo a fonti storico-letterarie ed economico-sociali sono il tramite per meglio conoscere e comprendere gli aspetti più vari della comunicazione turistica.

Programma esteso

Il corso nei due moduli mira a fornire agli studenti le abilità linguistiche, culturali, inter e intraculturali necessarie per operare nel mondo internazionale e globale del turismo incoming e outgoing. Questo corso è così strutturato in modo tale da fornire gli strumenti teorici e pratici per la preparazione di coloro che intendono lavorare nel campo poliedrico del turismo.

L'obiettivo principale è quello di migliorare l'utilizzo delle lingue straniere (in questo caso lo spagnolo) rafforzando il vocabolario specifico del settore e le strategie comunicative in grado di facilitare la comunicazione con una clientela straniera nelle più diverse situazioni. Molto peso viene dato all'ascolto e alla comprensione delle lingue di cui sopra al fine di incentivare la conversazione simulando situazioni reali di ogni giorno, andando via via a migliorare la produzione orale attraverso il corretto utilizzo del vocabolario e la precisione di pronuncia.

I due moduli offrono un approccio tematico all'acquisizione di strategie di comunicazione in un ambito specialistico quale quello del turismo, attivando in tempi brevi la capacità ricettiva della lingua scritta al fine di permettere agli utenti di affrontare materiali autentici in modo autonomo.

Prerequisiti

Livello B1 del QCER

Metodi didattici

Lezione frontale

Nel periodo di emergenza Covid-19 le lezioni si svolgeranno in modalità mista: parziale presenza e lezioni videoregistrate asincrone/sincrone.

Modalità di verifica dell'apprendimento

La verifica dell'apprendimento consiste in:

- una prova scritta che mira a verificare le competenze linguistiche acquisite durante il corso, a valutare il livello di comprensione della lingua straniera scritta e di conoscenza di alcuni temi della civiltà e della cultura della lingua straniera studiata.

- una prova orale dove si esplichi la capacità di presentare un progetto o un argomento nell'ambito del turismo, la capacità altresì di capire e produrre enunciati in lingua straniera intorno ai temi trattati durante il corso.

Nel periodo di emergenza Covid-19 le prove scritte e orali saranno solo telematiche. La prova scritta si svolgerà sulla piattaforma di esami online e la prova orale verrà svolta in videoconferenza utilizzando la piattaforma WebEx; nella pagina e-learning dell'insegnamento verrà riportato un link pubblico per l'accesso all'esame di possibili spettatori virtuali.

Testi di riferimento

Testo adottato:

Gonzalez Luna – Lisi – Sagi Vela, *Nueve temas. Gramática, léxico y lecturas sobre economía*, Milano, Arcipelago, 2013. (pdf disponibile sulla piattaforma e-learning)

Materiali preparati dal docente per il modulo di Cultura dei paesi di lingua spagnola saranno disponibili nella piattaforma e-learning in formato pdf.

Testi consigliati:

Calvi, M. V., *Lengua y comunicación en el español del turismo*, Madrid, Arco/Libros, S.L., 2006.

Pierozzi, L., *¡Buen viaje! Curso de español para el turismo*, Milano, Zanichelli (con CD audio) 2007.

Grammatiche di riferimento:

Odicino R. – Campos C. – Sánchez M., *Gramática española. Niveles A1-C2*, Milano, Utet, 2014. Disponibile anche in versione digitale su Pandoracampus.it (con audio lettura e e-pub): https://www.pandoracampus.it/store/details/10.978.8860/087324

Odicino R. – Campos C. – Sánchez M., *Ejercicios de gramática española para italófonos. Niveles A1-C2*, Milano, Utet, 2016. Disponibile anche in versione digitale su Scuolabook: https://www.scuolabook.it/odicino-raffaella-campos-ch-cecilia-sanchez-dilia-ejercicios-de-gramatica-espanola-para-italofonos-utet-universita-9788860084781.html

Gómez Torrego, L., *Gramática didáctica del español*, Madrid, Zanichelli - SM, 2002.

Dizionari:

Laura Tam, Dizionario Spagnolo Economico & Commerciale. Spagnolo-italiano, italiano-spagnolo, Milano, Hoepli Editore, 2006.

Garzanti, Dizionario Medio Spagnolo, Garzanti, Milano, 2007.

Herder, Italiano - español / Español - italiano. Ed. Herder, Barcelona, 2008.

Monolingui:

Diccionario de uso del español actual. Clave, SM, Madrid, 2008.

Diccionario online de la Real Academia Española: www.rae.es

Periodo di erogazione dell’insegnamento

? CORSO DI CULTURA (4 cfu): Primo semestre

? LINGUA MAGISTRALE PER IL TURISMO (6 cfu): Secondo semestre

Lingua di insegnamento

Spagnolo